

- La duración de la Garantía General es por un periodo de DOS AÑOS a partir de la fecha de entrega del aparato. Durante ese periodo, ARKOSLIGHT se compromete a reparar, reponer o devolver el precio de compra de cualquier pieza cuya no conformidad sea debida a causas de fabricación.
- La reparación o sustitución de las piezas no prolonga la garantía. Quedan excluidos de la Garantía tanto el transporte del producto como la instalación y desinstalación del mismo, incluido el acceso (andamios, elevadores, etc.), así como los costes causados por el fallo de la instalación ni ningún otro tipo de daños.
- Se excluyen de esta garantía las averías o defectos producidos por mal uso, instalación incorrecta o no legal, utilización para la limpieza de elementos que deterioren su aspecto superficial, así como las averías producidas por causas de fuerza mayor (fenómenos atmosféricos o geológicos).
- La manipulación en el etiquetado del aparato o en los datos de este Certificado, así como la intervención de personal no autorizado, anula la presente Garantía. A estos efectos no se entiende como intervención el desmontado e instalación del aparato por parte del usuario.
- MUY IMPORTANTE: esta Garantía no tendrá ninguna validez si no está debidamente cumplimentada y acompañada de su correspondiente factura o ticket de compra.
- Adicionalmente, ARKOSLIGHT ofrece una Garantía Extendida de CINCO AÑOS en este producto de acuerdo con las condiciones especificadas en [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

- The duration of this guarantee stands for a period of TWO YEARS starting from the date of purchase. During this period of time, ARKOSLIGHT commits to repair, replace or return the purchase price of any pieces whose non-conformity is due to manufacturing causes. The repair or substitution of the pieces do not extend the guarantee. The following are excluded from the guarantee; product shipment and its installation and uninstallation, including access (scaffolding, hoists, etc.), or the costs caused by installation failure or any other type of damage.

- Excluded from this guarantee are break downs or defects due to wrongful use, incorrect or illegal installation, the use of cleaning elements that deteriorate the surface appearance as well as damages caused by force majeure (atmospheric and geological phenomena). In the case of appliances sold with a lamp, these are not considered as included in the guarantee.

- Manipulating the appliance's label or the data on this Certificate, as well as the intervention of unauthorised personnel, annul this Guarantee. For these purposes, the user unpacking and installing the appliance is not understood as intervention.

- **VERY IMPORTANT:** this Guarantee shall have no validity whatsoever if it is not duly filled in and accompanied by its corresponding invoice or purchase receipt.

In addition, Arkoslight offers a 5 Year extension of guaranty in this product, according to the conditions specified in [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

- La durata della garanzia s'intende per un periodo di DUE ANNI a decorrere dalla data di acquisto. Durante questo periodo, ARKOSLIGHT s'impegna a riparare, sostituire o restituire il prezzo d'acquisto di qualsiasi pezzo la cui non conformità sia dovuta a problemi di fabbricazione.

- La riparazione o sostituzione dei pezzi non proroga la garanzia. Restano esclusi dalla Garanzia sia il trasporto del prodotto che l'installazione e disinstallazione del medesimo, ivi incluso l'accesso (impalcature, elevatori, ecc.), così come i costi determinati da un problema d'installazione del medesimo o qualsiasi altro tipo di danno.

- Si escludono dalla presente garanzia le avarie o difetti determinati da un cattivo uso, installazione erranea o non legale, uso per la pulizia di elementi che si deteriorano nel loro aspetto superficiale, così come le avarie prodotte da causa di forza maggiore (fenomeni atmosferici o geologici). Nel caso di apparati commercializzati con lampadine, esse non si considerano incluse nella garanzia.

- La manipolazione dell'etichetta dell'apparato o dei dati del presente Certificato, così come l'intervento di personale non autorizzato, annulla la presente Garanzia. A quest'effetto, non s'intende come intervento il disimballaggio e l'installazione dell'apparato da parte dell'utente.

- **MOLTO IMPORTANTE:** la presente Garanzia non avrà alcun valore se non sarà debitamente compilata e accompagnata dalla corrispondente fattura o scontrino d'acquisto.

Inoltre, ARKOSLIGHT offre una garanzia Estesa di CINQUE ANNI su questo prodotto, in accordo con le condizioni espresse in dettaglio in [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

- Die Garantiedauer erstreckt sich über einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum. Innerhalb dieser Zeit, verpflichtet sich ARKOSLIGHT zur Reparatur, zu Ersatz oder Rückerstattung des Kaufpreises des Produktes, sofern der Mangel herstellungsbedingt bzw. ein Fabrikationsfehler ist. Durch Reparatur oder Ersatz verlängert sich die Garantiezeit nicht. Von der Garantie ausgeschlossen sind sowohl der Transport des Produktes, als auch die Installation und Deinstallation, inkl. Zugang (Gerüst, Hebebohle, usw.), ebenso wie eventuell aus dem Ausfall entstandene Kosten oder jegliche sonstige Schäden.
- Von der Garantieleistung ausgenommen, sind Fehlfunktionen und Schäden am Gerät, die durch unsachgemäße bzw. behördlich nicht zugelassene Installation und durch fahrlässige Handhabung entstanden sind. Hierzu zählen ebenfalls Schäden an den Oberflächen des Produktes, durch Reinigung mit Reinigungsmitteln. Ebenfalls ausgeschlossen sind Schäden durch Naturgewalten (Klimaeinwirkungen, Erdschütterungen,...). Bei Geräten die einschließlich Glüh- bzw. Leuchtstofflampen vertrieben werden, sind diese nicht in der Garantieleistung inbegriffen.
- Bei jeglicher Manipulation der Beschriftung und Kennzeichnung des Produktes, der Daten dieses Zertifikates, wie auch jeglichen unsachgemäßen Eingriffes am Gerät, ist der Garantieanspruch hinfällig und erlischt. Das Auspacken und die sachgemäße Installation des Gerätes durch den Käufer ist hierbei nicht als Eingriff zu werten.
- WICHTIG! Die Garantie hat keine Gültigkeit, wenn der Garantieschein nicht ordnungsgemäß ausgefüllt und die zugehörige Rechnung/Händlerrechnung bzw. Kassenzahlschein beigelegt ist. Zusätzlich gekräftigt ARKOSLIGHT auf dieses Produkt eine erweiterte Garantie von FÜNF JAHREN gemäss den angegebenen Bedingungen auf [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

- La garantie a une durée de DEUX ANS à compter de la date d'achat. Durant cette période, ARKOSLIGHT s'engage à réparer, à remplacer ou à rembourser le montant d'achat de toute unité dont la non-conformité se doit à des causes de fabrication. La réparation ou le remplacement des unités ne prolonge pas la garantie. La garantie ne couvre pas le transport du produit, ni son installation ou désinstallation, de même que l'accès (échafaudages, élévateurs, etc.), ainsi que les frais dérivés d'une mauvaise installation ou tout autre type de dommage.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes ou défauts produits par un usage inapproprié, par une installation incorrecte ou non légale, par l'utilisation pour le nettoyage d'éléments détériorant leur aspect de surface, ainsi que les pannes produites pour des raisons de force majeure (phénomènes atmosphériques ou géologiques). Dans le cas des appareils commercialisés avec lampe, celle-ci n'est pas couverte par la garantie.
- Toute manipulation de l'étiquetage de l'appareil ou des données de ce Certificat, ainsi que toute intervention par un personnel non autorisé, annulera la présente Garantie. À cette fin, le déballage et l'installation de l'appareil par l'utilisateur ne sont pas considérés comme une intervention.
- **TRÈS IMPORTANT :** la présente Garantie n'a aucune validité si elle n'est pas dûment remplie et accompagnée de la facture ou du ticket d'achat correspondant.

En outre, ARKOSLIGHT offre une garantie étendue de cinq ans sur ce produit conformément aux conditions spécifiées sur [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

- De garantie heeft een looptijd van TWEE JAAR vanaf de aankoopdatum. Gedurende deze periode verplicht ARKOSLIGHT zich tot reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoopprijs van alle niet-conforme onderdelen als gevolg van fabricagefouten. Door reparatie of vervanging van onderdelen wordt de garantie niet verlengd. Het vervoer van het product, het installeren en verwijderen ervan, waaronder de toegang (steigers, liften, enz.), en de kosten van vervoer/zaak door een verkeerde installatie of andere schade vallen niet onder de garantie.
- Van deze garantie zijn uitgesloten: defecten en fouten door verkeerd gebruik, onjuiste of onrechtmatige installatie, het gebruik, bij het schoonmaken, van middelen die het uiterlijk aanzien van het apparaat schaden, en defecten veroorzaakt door overmacht (atmosferische en geologische verschijnselen). In het geval van apparaten met bijgeleverde lamp, valt deze niet onder de garantie.
- Deze garantie vervalt indien geknoeid wordt met het etiket van het apparaat of met de gegevens in deze verklaring, alsook indien handelingen worden verricht door onbevoegd personeel. In dit verband wordt onder handelingen niet verstaan het uitpakken en monteren van het apparaat door de gebruiker.
- ZEER BELANGRIJK: deze garantie is pas geldig indien ze naar behoren ingevuld is en verzegeld gaat van de factuur of het aankoopbewijs ervan.

Aanvullend biedt Arkoslight een verlengde garantie tot 5 jaar voor dit product indien deze geplaatst is overeenkomstig met de door Arkoslight gespecificeerde voorschriften welke te vinden zijn op [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς και έχει χρονική διάρκεια ΔΥΟ ΧΡΟΝΙΑ. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, η ARKOSLIGHT, δεσμευτεί να επιδιορθώνει, να αντικαθιστά ή να επιστρέφει στο χρηματικό ποσό της αγοράς για οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν λόγω κατασκευής. Η επισκευή ή αντικατάσταση των μερών δεν επιμηκύνει το χρόνο εγγύησης. Εξαιρείται από την Εγγύηση τόσο η μεταφορά του προϊόντος όσο και η εγκατάσταση και η απεγκατάσταση του, συμπεριλαμβανομένου της πρόσβασης (σκαλωσιές, ανυψωτικά, κλπ.) καθώς επίσης το κόστος που προέρχεται από σφάλματα εγκατάστασης ή οποιοδήποτε άλλο είδος ζημιάς.

Εξαιρούνται από την παρούσα εγγύηση οι βλάβες ή τα ελαττώματα λόγω κακής χρήσης, εσφαλμένης ή παράνομης εγκατάστασης, χρήσης καταστρεπτικών προϊόντων το οποίο φθείρει την εξωτερική εμφάνισή του, καθώς επίσης οι βλάβες που πραγματοποιούνται λόγω ανωτέρας βίας (ατμοσφαιρικών ή γεωλογικών φαινομένων). Σε περίπτωση εμπορικών συσκευών με φως, αυτές δεν συμπεριλαμβάνονται στην εγγύηση.

Η παραποίηση της ετικέτας της συσκευής ή των στοιχείων αυτού του Πιστοποιητικού, καθώς επίσης η παρέμβαση με μη εξουσιοδοτημένον προσωπικό, ακυρώνει την παρούσα Εγγύηση. Ωστόσο, δεν αντιλαμβάνεται ως παρέμβαση η απομάκρυνση της συσκευασίας και η εγκατάσταση από την πλευρά του χρήστη.

- ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: αυτή η Εγγύηση δεν ισχύει εφόσον δεν συμπληρώνεται κατάλληλα και δεν υπονοείται από την αντίστοιχη απόδειξη αγοράς της.

Επιπλέον, η Arkoslight προσφέρει επέκταση εγγύησης στα 5 έτη, σε αυτό το προϊόν, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο [www.arkoslight.com](http://www.arkoslight.com)

- تمتد فترة الضمان لسنتين ابتداءً من تاريخ الشراء. خلال تلك الفترة، تتعهد شركة ARKOSLIGHT بإصلاح أو استبدال أو إعادة ثمن شراء أي قطعة غير متطابقة نتيجة لأسباب التصنيع. إصلاح أو استبدال الأجزاء لا يمدد فترة الضمان. الضمان لا يشمل ثمن المنتج أو تركيبه أو إزالته، بما في ذلك وسائل الوصول (السقالات، المصاعد، وما إلى ذلك) والتكاليف الناجمة عن فشل التثبيت أو أية أضرار أخرى.

تستثنى من هذا الضمان العيوب الناتجة عن سوء الاستخدام والتركيب غير الصحيح أو غير القانوني، واستخدام مواد تنظيف تتلف مظهره السطحي للمنتج، والأعطال الناجمة عن القوة القاهرة (الظواهر المناخية أو الجيولوجية). في حالة الأجهزة التي يتم مصباحها، فإنها غير مشمولة بالضمان.

- تعديل ملصق الجهاز أو بيانات هذه الشهادة أو تدخل أفراد غير مرخص لهم، كلها أسباب تلغي هذا الضمان. هذا التدخل لا يعني عملية إزالة الغلاف وتركيب الجهاز من قبل المستخدم.

**الضمان:** هذا التدخل لا يعني عملية إزالة الغلاف وتركيب الجهاز من قبل المستخدم.

**شروط جـد:** لا يكون لهذا الضمان أية صلاحية إذا لم يتم إتباعه حسب الأصول وإرفاقه بالفاتورة أو إيصال الشراء.

- بالإضافة إلى ذلك، يعرض ARKOSLIGHT ضماناً ممتداً لمدة خمس سنوات على هذا المنتج وفقاً

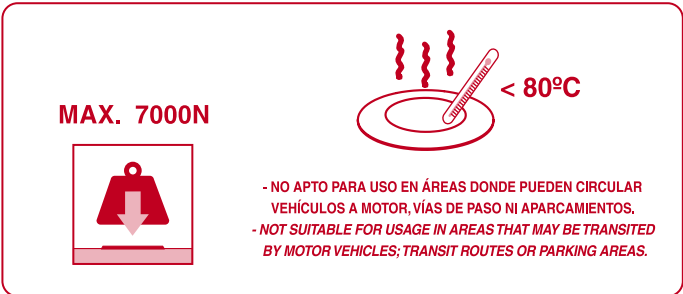
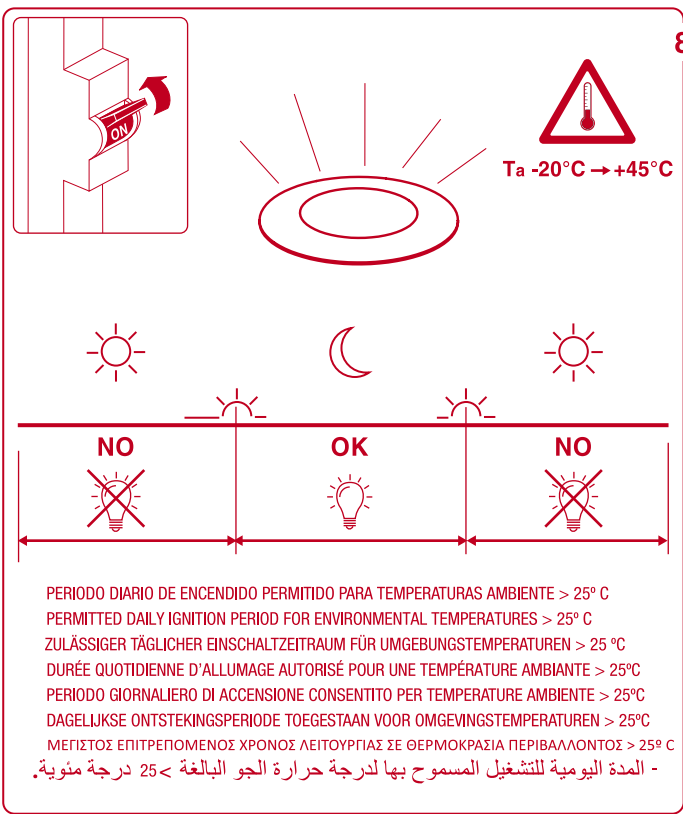
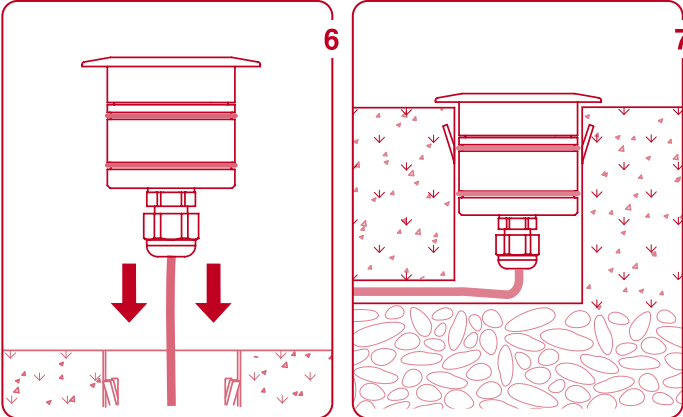
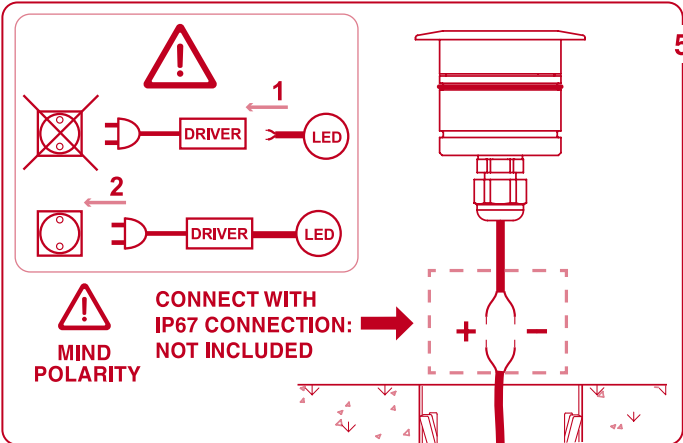
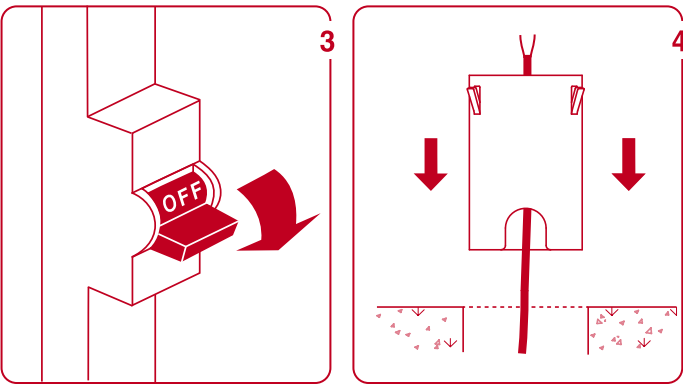
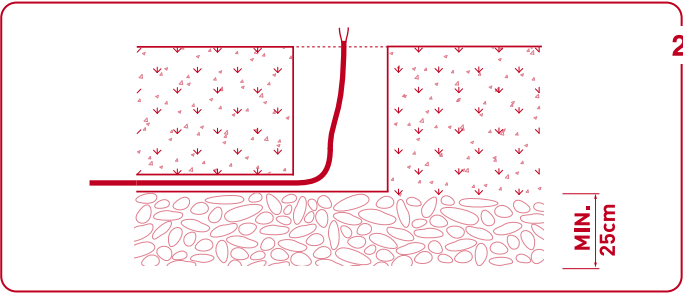
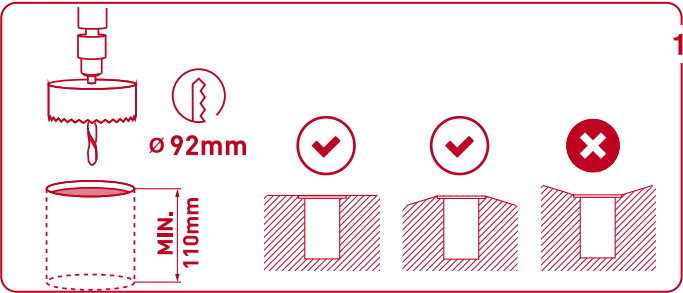


CLASE III MUY BAJA TENSIÓN DE SEGURIDAD  
CLASS III VERY LOW SAFETY VOLTAGE  
CLASSE III TRÈS BASSE TENSION  
KLASSE III NIEDRIG-SICHERHEITSSSTROM  
CLASSE III MOLTO BASSA TENSIONE DI SICUREZZA  
KLASSE III ERG LAAG VEILIGHEIDSVOLTAGE  
ΤΑΣΗ ΙΙΙ ΠΟΛΥ ΑΜΗΛΗ ΕΝΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ  
فصله III فولتاچ امان منخفط

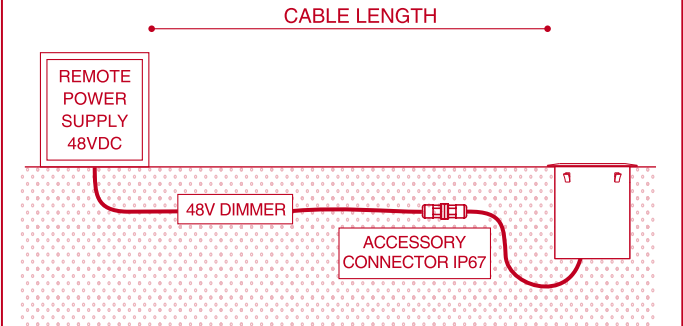
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E. Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E. Dit product contains a light source of energy efficiency class E. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E. Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης E.

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E. Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E. This product contains a light source of energy efficiency class E. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E. Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης Ε. يحتوي هذا المنتج على مصدر إضاءة من الفئة E.

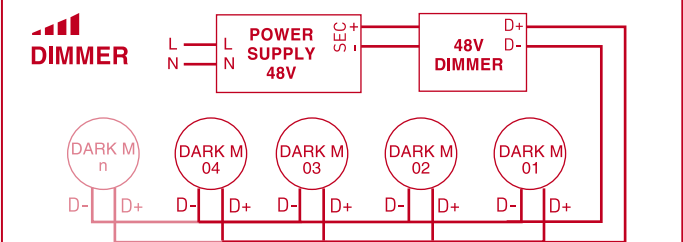
## Dark M




## 48V INSTALLATION SCHEMES



DROP VOLTAGE TABLE		CABLE LENGTH (m)		
POWER (W)	CABLE SECTION (mm²)	<25	<50	<75
150	0,75	✓	✗	✗
	1,0	✓	✓	✗
	1,5	✓	✓	✓




## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για την ασφάλεια σας, διαβάστε τις οδηγίες αυτές πριν από την αρχή της εγκατάστασης.
- Πριν να αρχίσετε την εγκατάσταση, να αποσυνδέσετε το ρεύμα.
- Το φωτιστικό σώμα αυτό δεν είναι σχεδιασμένο για να αντέξει την τοποθέτηση σε ένα ηλεκτρονικό σύστημα με feed-through.
- Αν έχετε καμία απορία, επικοινωνήστε μαζί με έναν επαγγελματία για να λάβετε επιπρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση.
- Υπάρχει πιθανότητα κατά την χρήση το φωτιστικό να υπερθερμανθεί, μην αγγίζετε αν δεν κρυώσει.
- Χρησιμοποιήστε μία σύνδεση που να διασφαλίζει τη στεγανοποίηση προστατεύοντας το φωτιστικό από τη διείσδυση σκόνης, στερεών σωματιδίων και υγρασίας.
- Η πηγή φωτός που διαθέτει αυτό το φωτιστικό σώμα πρέπει να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία συντήρησης (σέρβις) ή από ανάλογα εξειδικευμένο άτομο.
- Σημείωση ΚΛΑΣΣ III (σύμβολο ): Χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο μετασχηματιστή για την δύναμη του led και την ποσότητα φωτιστικών σωμάτων που θα συνδέσετε στον ίδιο.


## نتیجہ

- للمحافظة على سلامتك قم بقراءة جميع الإرشادات و ذلك قبل البدء في التركيب.  
قبل البدء في تركيب يجب أن تفصل التيار الكهربائي.  
هذا الصباح مصمم بحيث لا يسمح بتغذية كهربائية ضعيفة.  
عندما يكون لديك أي شك قم باستشارة المختصين للحصول على معلومات إضافية في أمانة و سلامة التركيب.  
هذه المصابيح تصل إلى درجات حرارة عالية . أتركها تبرد قبل أن تقوم بتغييرها.  
استخدام وصلة تضمن الانسداد لمنع دخول الغبار والأجسام الصلبة والرطوبة إلى هذه المصابيح.  
يجب استبدال مصدر الضوء الموجود في هذا الصباح من قبل الشركة المصنعة أو خدمة الصيانة  
أيا شخص مؤهل مماثل فقط.  
ملاحظة فئة III (رمز ⚡) استعمل المحول الكهربائي المناسب لقوة التيار ولنفس قوة مصباح الليد  
لوصلها بالتيار الكهربائي


## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por su seguridad, lea estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
  - Antes de empezar la instalación, desconectar la corriente.
  - Esta luminaria no está prevista para permitir alimentación pasante.
  - Ante cualquier duda, consulte a un profesional para obtener información adicional sobre su instalación.
  - En este aparato de iluminación se alcanzan temperaturas elevadas, dejar enfriar antes de proceder a su manipulación.
  - Utilizar una conexión que garantice la estanqueidad contra la penetración de polvo, de cuerpos sólidos y de humedad en esta luminaria.
  - La fuente de luz que contiene esta luminaria únicamente la debe sustituir el fabricante, su servicio de mantenimiento o una persona cualificada similar.
- Nota CLASE III (símbolo )** Utilice un driver adecuado a la potencia del led y a la cantidad de luminarias que va a conectar al mismo.


## INSTRUCCIONS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, lisez ces instructions avant de commencer l'installation.
  - Débranchez le courant avant de commencer l'installation.
  - Cette illumination n'est pas prévue pour permettre l'alimentation passante.
  - Veuillez consulter un professionnel si vous avez des doutes sur l'installation.
  - Cet appareil d'illumination prend des températures très hautes, laissez refroidir avant manipulation.
  - Utiliser une connexion qui assure l'étanchéité contre la pénétration de la poussière, des objets solides et de l'humidité dans le luminaire.
  - La source lumineuse de ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, par son service de maintenance ou par une personne dument qualifiée
- Remarque CLASSE III : ( symbole  ) Veillez à utiliser un driver adapté à la puissance de la Led et au nombre de luminaires que vous allez connecter à celle-ci.


## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- Lesen Sie bitte vor der Installation aus Sicherheitsgründen die Hinweise durch.
  - Vor Beginn der Installation den Stromanschluss ausschalten.
  - Diese Leuchte ist nicht für Serienanschlüsse vorgesehen.
  - Im Zweifelsfalle bitten Sie einen Fachmann um Rat.
  - Die Temperatur von der Leuchte ist im Betrieb sehr heiß, berühren sie die Leuchte erst, wenn sie abgekühlt ist.
  - Verwenden Sie eine Verbindung, die die Dichtigkeit gegen das Eindringen von Staub, Fremdkörpern und Feuchtigkeit in der Leuchte garantiert.
  - Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.
- Anmerkung KLASSE III: (symbol ) Benutzen Sie einen Treiber, der für die Stromstärke des LED-Lichts und die Anzahl der anzuschließenden Leuchtmittel geeignet ist.


## SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these instructions before commencement of installation and pass on to the user of the equipment.
  - Disconnect mains voltage, before starting to install.
  - This luminaire isn't suitable for looping-in connection to the mains supply.
  - If in doubt consult a qualified electrician.
  - This luminaire may get very warm while in use, let it cool down before touching.
  - Use a connection that ensures tightness against penetration of dust, solid objects and moisture into the luminaire.
  - The light source contained in this luminaire should only be replaced by the manufacturer, its maintenance service or a similarly qualified person.
- Note CLASS III ( symbol  )** Use an appropriate driver for the power of the led and for the amount of luminaires which are going to be connected to it.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per la sua sicurezza, lega queste istruzioni prima dell'inizio della installazione.
  - Prima d'iniziare la installazione assicurarsi che la tensione sia tolta.
  - Questo apparecchio d'illuminazione non è previsto per permettere l'alimentazione praticante.
  - Se hai alcuno dubbio, consulta un professionista per ottenere l'informazione necessaria sulla sicurezza della installazione.
  - In questo apparecchio di illuminazione si raggiungono temperature elevate; lasciare raffreddare prima di procedere alla sua manutenzione.
  - Utilizzare una connessione che garantisca la tenuta stagna contro la penetrazione di polvere, di oggetti solidi e di umidità nella apparecchio.
  - La sorgente luminosa che contiene questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di manutenzione o da una persona in possesso di una qualifica similare.
- Nota CLASSE III:** (simbolo ) Utilizzare un driver adeguato alla potenza del led ed alla quantità di apparecchi di illuminazione che vi verranno collegati

**WAARSCHUWING.**

- Lees eerst deze instructies alvorens met de installatie te beginnen en geef deze door aan de gebruiker van het toestel.
  - Voordat met de installatie begonnen wordt, de hoofdstroom uitschakelen.
  - Dit armatuur is niet geschikt om rechtstreeks doorgelust te worden aan de hoofdstroom.
  - Bij twijfel een gediplomeerde electricien raadplegen.
  - Dit armatuur kan tijdens gebruik erg warm worden; laat het afkoelen alvorens het aan te raken.
  - Een aansluiting gebruiken die de dichtheid tegen het binnendringen van stof, vaste stoffen en vocht in deze armatuur waarborgen.
  - De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon
- Opmerking **KLASSE III**: (symbool ) Gebruik een voorschakelapparaat dat aangepast is aan het vermogen van de led en aan het aantal armaturen die u ierop zal aansluiten.